

La Voz de Sarandí

PERIODICO SEMANAL, LITERARIO, NOTICIOSO Y COMERCIAL

Sarandí Grande, -Mayo 9 de 1908 -

Esté periódico aparece los días Sábados

AÑO I Núm. 38

La correspondencia se dirigirá al nombre del Administrador.

ORGANO Defensor de los intereses Locales

Se reciben avisos y solicitudes en la Administración.

Se publicará gratuitamente, todo escrito que revista formas cultas y de interés general. No se devuelven los originales.

Director: *Augusto L. Icazuriaga*
Administrador: *Fernando Hacia Pinto*

LA VOZ DE SARANDÍ

Sarandí Grande, Mayo 9 de 1908

SUSCRIPCION	
Por un mes	\$ 0.50
Semestre adelantado.....	2.50
un año adelantado	5.00

partamento son muy favorables para conseguir un brillante resultado. Lanzada la idea, esperamos que la perseverancia, el trabajo, la voluntad y las ideas progresistas triun-

fen del indiferentísimo, y nos proponen pronto la satisfacción de aplaudir entusiastas la realización de la primera Exposición FERIA en Florida.

EXPOSICION FERIA

Nuestro departamento indiferente INICIATIVA QUE SE IMPONE

Al transcribir el artículo de nuestro colega «La Voz de Florida» sobre la Exposición FERIA, dijimos con anterioridad nos habíamos ocupado del mismo asunto, prometiéndole insistir nuevamente sobre la cuestión tan importante como ésta. Aunque a nuestra palabra como a la de otros colegas haya quedado el vacío de un completo indiferentismo, aunque nuestra voz no haya tenido eco, persuadidos de que es nuestro deber propender por medio de perseverante propaganda a estimular en lo posible la actividad de la industria nacional, es un insistimos. Todos nuestros esfuerzos en pro de esta interesante causa; todo cuanto se haga por dar impulso especialmente a la ganadería es poco comparado con el interés que ella debiera despertar en nuestro departamento, donde constituye la principal fuente de riqueza.

santes que manifiestan dentro de nuestro país como en el extranjero el adelanto de la ganadería y evidencian la feracidad de nuestro suelo, tiene excepcional importancia por cuanto abre las puertas a un brillante porvenir. El éxito más hermoso lo ha coronado la empresa a los progresistas hacendados que se preocupan del refinamiento de sus ganados, por lo que, lamentamos la indiferencia de los ganaderos de Florida, siendo que ellos están en insuperables condiciones para la prueba. ¿Quedará totalmente rezagado nuestro departamento? Cuenta con hacendados de capital que, celosos del progreso, se han ocupado de mejorar sus productos, pero estas acciones individuales necesitan exteriorización para que sirvan de estímulo y procuren así, en obra colectiva realizar un riego porvenir para el Uruguay. Para que estos esfuerzos individuales se aumen, se impone necesariamente una Exposición FERIA como las que se han realizado en otros Departamentos siendo ella la base de otras más brillantes.—Pero para conseguirlo se necesita voluntad falta solamente iniciativa en nuestros hombres laboriosos. Dejando a un lado ciertas nimiedades que sólo alejaban a conseguir el desprestigio, sirva de estímulo a nuestros ganaderos capitalistas el alto ejemplo de los otros y aunque, de los últimos en estas manifestaciones de progreso, no podrían nunca censurarse de haber cooperado en la obra de la prosperidad Nacional.

La actitud é indiferencia sólo puede acarreararnos censuras que pueden evitarse con muy pocos sacrificios siendo como lo creemos, que las condiciones de nuestro de-

Caminos en mal estado REPARACIONES NECESARIAS CONCURSO DEL VECINDARIO

Con las continuas y fuertes lluvias propias de la estación en que entramos, hallanse algunos caminos en mal estado como por ejemplo el que sale de Sarandí y empalma con el Nacional que cruza por Sarandí del Yí y el que va a Maciel.

Existen además infinidad de caminos peligrosos para los que tienen que cruzarlos con vehículos. Numerosas son las personas que llegan de campaña que se quejan del mal estado de estas vías de comunicación. Se impone pues algunas reparaciones que no dudamos que la Corporación Municipal hará efectuar. Los propietarios pueden contribuir con mucho a la realización

de esas medidas, reuniéndose y cotizándose según sus medios a fin de ofrecer algunas sumas que con el auxilio de la Junta podrían así iniciar siquiera las obras más urgentes.

Sabemos que muchos vecinos no negarían su concurso para esta clase de trabajos que a ellos más que a nadie vendrían a favorecer.— Esperamos que el elemento de labor que existe en nuestro Municipio tomará nota de estas ligeras indicaciones benéficas para nuestra campaña y de positivo prestigio para la Corporación Municipal que ligaría su nombre a las obras que se efectúen durante su ejercicio.

Una mejora importante

Registro de Ventas y Poderes

Debido a gestiones del Diputado por este departamento don Ignacio C. de Sierra, se ha conseguido establecer en este pueblo, un registro local de Ventas y Poderes, a cargo de nuestro estimado amigo, Manuel B. Pereyra, Juez de Paz de la localidad.

Así lo dispone la ley y es por eso que el digno magistrado doctor Federico Carbonell y Vives, enterado del peyoratorio del señor Sierra, accedió de inmediato, con lo cual se proporciona a los habitantes de Sarandí Grande, un beneficio más importante que lo que a primera vista parece.

En efecto: Diariamente se remiten a Florida, por intermedio de tercera persona, escrituras para anotar en aquellos registros. Aparte de su demora que esto ocasionan, nada difícil es el extravío de títulos de propiedad, extravío que causaría ingentes perjuicios a los propietarios que son, necesariamente, por

regla general, vecinos de Sarandí Grande.

Con la mejora apuntada, desaparecen todos esos inconvenientes que obstaculizaban, hasta la fecha, las transacciones locales.

Otra faz del asunto, que lo hace más simpático es la descentralización que paso a paso vamos consiguiendo.

¡Para todo hay que ir a Florida! Pues ya no habrá que ir para registrar las escrituras.

No terminaremos estas breves consideraciones sin antes hacer constar que vamos viendo confirmadas las esperanzas que habíamos depositado en los elementos nuevos que en nuestro departamento se incorporaban a la Representación Nacional.

Ya debemos esta mejora al Diputado Sierra.

Ahora, esperamos de él, que, como lo ha prometido, gestione en la Cámara, al discutirse la ley de Presupuesto, la creación de una Agencia de Rentas, en este pueblo, que la necesita, casi tanto, como el pan de cada día.

Así, se conquistará la voluntad popular, que ya sabe cuanto vale.

FANTASIA

En una de esas tristes tardes del invierno cuando las nubes á manera de tules espesísimos ocultan el azul del cielo, esparciendo sombríos reflejos en el horizonte, apagando las fulguraciones de los astros que dejan con sus destellos luminosos un rayo de luz en el alma, aún el más decepcionado del mundo: en una de esas horas sombrías, que tienen un no se que de inexplicable tristeza, cuando las flores no saturan con su perfume suavísimo el ambiente, cuando las aves no cantan acompañado en su tristeza á la naturaleza que parece dormir había reconcentrado mi pensamiento y acudían á mi mente todos los recuerdos del pasado, confundidos los unos á los otros,

Así como tan anenudo se entre-lazan en la existencia los celajes brillantes de la aurora con los tintes hermosos del crepúsculo!

Todo pasaba por mi mente, como esqueletos envueltos en el sudario del olvido, y en mis reflexiones, y en mis recuerdos embriagados, tomé al acaso uno de mis libros buscando una página que me distrajera de tristes divagaciones, y lo primero que impresionó mi imaginación fué el pensamiento de León Gozlan: «Amour c'este tout l'amour est Dieu».

El amor que han cantado los poetas á los acordes armoniosos de la lira; el amor que ha inspirado la poeta en el mundo, que con Beatriz inspirara á Dante, con Laura á Petrarca, con los capuletos y monjes á Shakespeare, encontraba una definición bellísima en la frase de Gozlan, como la encontrara Dufresne al definirlo, «l'plus bienfait de la divinité» y también Nodier cuando pensaba que una vida no era completa cuando no se había amado una vez.

Y me puse á pensar si había amado alguna vez, y ví que ese amor existía en mí. Pero amaba á una mujer ideal, que había forjado en mi imaginación, amor hacía una mujer que modelada en los contornos de mi fantasía, armonía celestial, que elevara mi pensamiento á regiones ideales.

—Amaba á una mujer, que habia dibujado en mi mente, y la busqué en el mundo!

Admiré á las de ojos negros, de ojos soñadores que parece reconcentráran en sus pupilas la oscuridad de la noche para dar paso por entre ellos á la luz de los astros; admiré á las de cabellos de oro y ojos celestes, en las cuales hay mucho del azul purísimo del firmamento, también á las de verdes ojos, que llevan en sus pupilas el color símbolo de la esperanza, y que subyugan al hombre con sus destellos, pero no encontraba á la

mujer creada por mi fantasía.

Muchas veces busqué sus miradas á través del infinito, y en las hermosas tardes de Octubre perfumadas con ese ambiente embriagador de la primavera en mis escursiones campestres, cuando escuchaba los trinos de las aves, me parecía la voz de aquella mujer, tan difícil de encontrar y á través de las cristalinas aguas que rápidamente se deslizaban por entre angosto cauce, es maltado en su riberas por flores de los más variados matices, veía su imagen que imaginé esbelta y vaporosa como modelada por el cincel de Fidias—suave como el sueño de un angel—de griego perfil, grandes y rasgados ojos negros, que se destacaban sobre la blancura de su rostro, tan bello que bien pudiera haberse inspirado Otway en él cuando escribía: «Para representar la belleza de los ángeles, se les puede asemejar á las mujeres despidiendo rayos cual los de una estrella por entre los temblorosos pétalos de lirio», y cuando imaginaba su hermosa faz envuelta en los pliegues de sus cabellos que parecían haber robado al azabache su color, me olvidaba del mundo, y quería reconcentrar mi pensamiento en ella... estrecharla entre mis brazos; pero la visión pasaba y me encontraba con la triste realidad.

CONCURSO

De bellezas iniciado
POR LA VOZ DE SARANDI

- 1.º Llénese el formulario que sigue á estas líneas y remítase bajo sobre cerrado á la administración de este periódico con este título: Concurso de Bellezas Voto Núm.
- 2.º A fin de evitar la repetición del votante se exige su nombre y apellido.
- 3.º La Comisión encargada de verificar el escrutinio será compuesta por el Director, el Administrador y colaboradores de este periódico.
- 4.º Queda fijado la fecha 25 de Mayo próximo para proceder al escrutinio.
- 5.º Debe tenerse en cuenta que la señorita por quien den su voto ha de pertenecer á Sarandí ó sus inmediaciones quedando fuera de concurso las forasteras.

Concurso de bellezas iniciado por
La Voz del Sarandí

Señorita _____
Fecha _____
Firma _____

VIDA SOCIAL

Viajeros

Estuvo en la localidad, nuestro Jefe Político, mayor Juan J. Cardozo.

—Regresó de Montevideo, para su establecimiento de Chamangá el señor Juan Mac-Coll y sus niños.

—Para Flores partió el señor Segismundo Hernández.

—Estuvo en esta el señor Asunción Pereira.

—Regresaron después de una pequeña ausencia, los esposos Gobeá Berrueta.

—Regresó á su establecimiento de campo el señor Paulino II. Suarez.

—Retornaron de Rivera don Eduardo B. Mendez y el jóven Orlando Grajalez.

—Estuvo en esta el jóven Alfredo Lázaro.

—De Montevideo, regresó don Manuel Perdomo, y sus señoritas hijas Juana, Justina y Victoria.

—Para La Cruz regresó Juan José Pérez.

—Nos visitó el comisario de la 8.ª Sección señor Pilar J. Pereira.

—Para Montevideo, se ausentaron los señores Teófilo Rivas y Amalio Lataste.

—Para Florida partió don Cusidio Cabrera.

—Para Puntas de Maciel don Amadeo Rodríguez.

—Regresaron de Castro don Gregorio Fernández y su hijo Pedro.

—Estuvo en esta el señor Miguel Gomez.

Enfermos

Continúa en grave estado, el apreciable vecino don Pedro Vanni, por cuya suerte se han abrigado serios temores.

—El niño José Ignacio hijo del escribano Juan M. Osorio.

SECCIÓN NOTICIOSA

Las lanas—Estado crítico— Un corresponsal de un diario de la capital escribe lo siguiente:

«La baja de los precios en las lanas, está poniendo en apuro á los que las acopiaron en el departamento y que aún las mantienen en depósito en esa capital. En los círculos comerciales se cita el nombre de varias casas que tán sufriendo perjuicios por esa causa, atrasándose en sus pagos. Y no es para menos; los lotes de lanas finas, pagados en los galpones de los establecimientos de campos á \$ 4,20 al barrer, apenas se cotizan hoy á \$ 3,00, á los cinco meses después de su compra! Esta situación hace temer que se vean en crítica situación muchas firmas comerciales».

Valiosa testamentaria— Ayer se inició en Buenos Aires el juicio sucesorio del ex-presidente argentino doctor Luis Sáenz Peña.

La manifestación de bienes comprende cuatro millones de pesos en propiedades.—Una estancia en Ferrari ha sido avaluada en tres millones de pesos.

La erupción del Etna— Comunican de Cantania que el Etna, cuya erupción había cesado, ha comenzado nuevamente á agitarse. Arroja de nuevo corrientes de lava que descienden lentamente y con frecuencia se producen conmociones subterráneas.

Un atentado— Telegramas de Rocha, hacen saber que en la

Juan Acosta y Muñoz
PROFESOR DE MÚSICA
FINADOR DE PIANO

Da lecciones de Solfeo en su casa y á domicilio.
En general, en su casa y á domicilio.

SARANDI GRANDE

noche del viernes apareció en el umbral del zagán de la casa de la familia del director de La Democracia señor Cerdeiras un objeto en forma de bomba explosiva cuya mecha principiaba á arder. Parece que la fuerte lluvia que caía la apagó. La policía la recogió pasándola al juzgado. Este nombró tres peritos para examinar el contenido. Reunidos estos, ayer resolvieron ponerla en un baño de agua durante ocho días antes de averiguar que materias contiene. El asunto motiva diversos comentarios.

Criminal refinado— Bate el record de los crímenes feroces, el realizado según comunicaciones telegráficas de Madrid por un individuo que exasperado por una respuesta enérgica que le diera su mujer en discusión, la atropelló con un martillo en la mano dejándola exánime con los golpes.

El uxoricida se suicidó después con una arma de fuego.

El puente sobre el Santa Lucía Chico

A pesar de lo mucho que se ha ocupado la prensa de Montevideo y particularmente los periódicos de Florida, no obstante todas las protestas patrióticas referente á la construcción de un puente sobre el Santa Lucía Chico en el histórico lugar de «La Piedra Alta», el Gobierno continúa en su propósito.—Nos consta que llegó á Florida el ingeniero encargado de dirigir la obra de la referencia.

Es pues un hecho que en breve perderemos los uruguayos el histórico documento venerado hace tantos años.

Ecos de una fiesta

Un apreciable jóven radicado en Costa de Sarandí, nos ha remitido para publicar, la siguiente crónica que mucho agradecemos.

Con motivo de una tierra y conmemorando el día onomástico de la respetable señora Marcelina Wallace de Suarez, celebrase en la estancia de la expresada señora un espléndido baile que por cierto no olvidaran muy pronto los que tuvieron la dicha de asistir, por los agradables momentos pasados. La sala arreglada con suma sencillez presentaba un bonito golpe de vista.—Allí se bailó con entusiasmo indescriptible hasta que los rayos del sol anunciaron el nuevo día.

Entre las familias que hicieron acto de presencia en aquella interesante fiesta notamos las de Bergara, Etcheverrigaray, Eyralde, Pereyra, Montiel Wallace y Cáceres.—En nuestra cartera de apuntes pudimos anotar algunos dragoneos de los cuales parece hay algunos de carácter serio.—Eran estos Isidro Zamudio con la interesante Anita

Etcheverrigaray, Isabelino Lataste con Egidia Montil Mieres, Sixto Zamudio con Angelita Wallace Montiel, Juan J. Wallace con la simpática morochita Rita Vergara, Alfredo Berrueta con Domitila Bergara, A. Pereyra con A. Rodriguez, Ramón Gonzalez con O. Caceres.

Con la exquisita cortesía y fineza que los caracteriza, hicieron los honores de la casa el señor Paulino Suarez y su distinguida esposa Vicenta Etcheverrigaray de Suarez, colmando de atenciones á todos los concurrentes.

Para terminar esta pobrísima reseña debe manifestar que es de sentir que fiestas de esta índole, donde se cultiva indirectamente el trato, no se suceda con la frecuencia que nos deseamos los amantes de lo bueno.

Un concurrente.

Aviso—Se venden 40 vacas pampas de 1/2 sangre y 10 borregos merinos de dos dientes y dientes de leche, para tratar con Secundino Hernández en Castro.

Oficina del R. del E. Civil
De la
1.ª SECCION DEL Dpto. DE FLORIDA

Edicto de matrimonio

En el Pueblo de Sarandí Grande y el día 25 de Abril del año 1908 á las 8 de la mañana A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don HILARIO CHOCA, de 31 años de edad, de estado soltero, de profesión labrador, de nacionalidad oriental nacido en Santa Lucía domiciliado en Sarandí Grande y doña ANGELA BERZAGHI de 34 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental nacido en Santa Lucía domiciliada Paraná de Sarandí Grande.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, á que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este edificio y en el periódico "La Voz de Sarandí" por espacio de 8 días como lo manda la ley.

M. R. Pereyra
Oficial del E. Civil.

Edicto de matrimonio

En el Pueblo de Sarandí Grande y el día 6 de Abril del año 1908 á las 10 de la mañana A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JULIAN RODRIGUEZ de 29 años de edad, de estado soltero, de profesión labrador, de nacionalidad español, nacido en San-Cruz (España) domiciliado en Piedras Coloradas y doña ALEJANDRINA CHOCA de 25 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo de nacionalidad oriental, nacida en Canelones, domiciliada en Sarandí Grande.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, á que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este edificio y en el periódico "La Voz de Sarandí" por espacio de 8 días como lo manda la ley.

M. R. Pereyra.
Oficial del E. Civil

Edicto de Motrimonio

En el pueblo de Sarandí Grande y el día 6 de Abril del año 1908 á las 11 de la mañana A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don PABLO ROGELIO ZAMIT de Trein Tres años de edad, de estado soltero, de profesión hacendado, de nacionalidad oriental, nacido en la Ciudad de Florida domiciliado en Castro. Y doña DOMINGA MACIEL de 34 años de edad de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental nacida en Montevideo domiciliada en Castro.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, á que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este edificio y en el periódico "La Voz de Sarandí" por espacio de ocho días como lo manda la Ley.

M. R. Pereyra
Oficial del Estado Civil.

Edicto de matrimonio

En el pueblo de Sarandí Gran y el día 24

de Abril del año 1908 á las diez de la mañana A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don EDUARDO PEREZ de 52 años de edad, de estado viudo, de profesión jornalero, de nacionalidad española nacido en el departamento de la Colonia, domiciliado en este pueblo, y doña MARIA DOLORES GAIN de 40 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental nacida en la Ciudad de Florida domiciliada en este pueblo.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, á que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este edificio y en el periódico "La Voz de Sarandí" por espacio de ocho días como lo manda la Ley.

M. R. Pereyra
Oficial del Estado Civil

Gran Rifa

Pongo en conocimiento del público, que la rifa de objetos de oro y plata que debía tener lugar el 19 del actual, causas involuntaria á mis descos, me obligan á postergar esta rifa hasta el día 25 de Mayo de 1908.

Sarandí Grande, 1.º de 1908.
Domingo Laporta.

La Sin Rival

Carpintería, Herrería y Fábrica de Carruajes
de Benedetti, Biagioni Hnos.

En este acreditado establecimiento, se construyen á precios sin competencia, toda clase de trabajos concernientes al ramo. Prontitud y economía en sus precios.

Se vende—A una legua de Sarandí Grande, se vende una fracción de campo compuesta de 91 y media hectáreas, con poblaciones, alambrados de ley y monte artificial.—A tratar con Andrés E. Sarandí en Sarandí Grande.

Sociedad Recreativa

La Criolla del Sarandí

Sarandí Grande, Marzo 1.º de 1908.

Avisa la Comisión Directiva de esta Sociedad á sus socios que habiendo finalizado su periodo de regencia de acuerdo con estatuido en el art. 13 de los estatutos de dicha sociedad presenta renuncia colectiva.

La Comisión.
Miguel Bidegay
J. Lataste Pte.

ROYAL

Peluquería y Perfumería
DE
José Rodriguez Cruces

Servicio esmerado ó higiénico

Surtido en Perfumería de los mejores y acreditados fabricantes.

AVENIDA GENERAL ARTIGAS

Sarandí Grande

Casa en venta—Se vende una hermosa casa—esquina situada en parte central de este pueblo, con un espacioso terreno de cerca de 2000 m. c. con frente á la calle 18 de Julio—Tiene cuatro piezas, zaguán, cocina, aljibe y demás comodidades.—Por informes y para tratar dirigirse á don Santiago Suarez.

Aviso—Se venden 35 novillos 1/2 sangre de 2 años y 2 1/2 para tratar con Braulio G. Lopez (hijo)—en Sauce del Yi.

Aviso—Se vende una casa compuesta de tres piezas de material con cocina aljibe W.C. El área superficial del terreno se compone de 5700 metros más ó menos y se encuentra ubicado en la planta urbana de esta sección.

En el terreno descripto, existen variedad de árboles, viñas, etc.
Para informes ocurrir á la administración de este periódico.

Enrique Aragunde

Médico Cirujano y Partero

— ESCRITORIO —

De contratos públicos y de asuntos judiciales y administrativos

AUGUSTO I. CASURIAGA Agente Judicial
ANGEL C. ASUGA Escritor Público
FERNANDO HACAR PINTO Rematador

SARANDI GRANDE

Nuestro escritorio se dedica á asuntos judiciales, de jurisdicción voluntaria, especialmente del contrato de compraventa, arrendamiento, cobro de dinero sobre hipotecas, compraventa y arrendamiento de fincas urbanas, remates, balances, cobro de alquileres y rentas de campos y toda clase de asuntos administrativos. Modestia en el desempeño de nuestras funciones.

LAS CONSULTAS DE DERECHO, GRATIS

El escribano Asuga á fin de conciliar los intereses de su clientela de campaña, ha resuelto hacer viajes periódicos á Gohi y La Cruz en la siguiente forma:

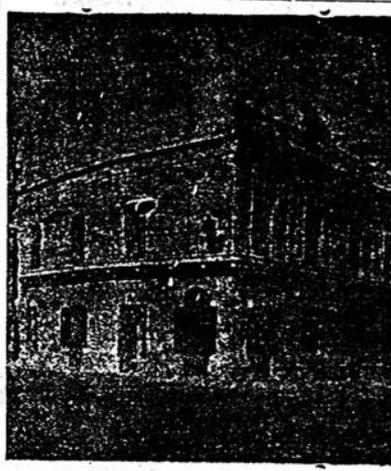
A La Cruz los días 5 y 20 de cada mes
Gohi " " 10 y 25 de " "

Doctor ANDRÉS ROMERO
MÉDICO — CIRUJANO — PARTERO
Ha abierto su consultorio en Sarandí Grande

Viajes á Gohi, los días 10 y 25 de cada mes.

Dr. F. Fernandez Enciso

— Médico Cirujano —
Profesor de la Facultad de Medicina
Consultas de 2 á 4
Colonia 253 — Montevideo



LA SIRENA

Tienda, Almacén, Ferretería, Zapatería, Talabartería y Ropería.

DE
Freire y Molina

Casa especial en artículos de su ramo
Especialidad en ropa hecha.

—
ACOPIADORES DE FRUTOS DEL PAIS.

EL URUGUAYO

— DE —
JAUMANDREU HERMANOS

ALMACEN, TIENDA, FERRETERIA, ROPERIA, TALABARTERIA, ZAPATERIA Y BAZAR

DEPÓSITO DE FRUTOS DEL PAIS

Agentes Banqueros de la Sociedad Nacional de Seguros sobre la vida «LA MUTUA» y del «Banco Nacional Mutuo.

LA AMERICANA
De DOMINGO LAPORTA

PLATERIA, JOYERIA, RELOJERIA, PAZAR, Y TALABARTERIA

Especialidad en obras de los ramos indicados. Surtido permanente en alhajas, Relojes, Objetos para regalos y artículos de Platería.

Sucursal

DE LAPORTA Y PEROTTI
—FRENTE A LA ESTACION—

Casa especial en artículos de Bazar propios para regalos—Cristalería,—Lozas,—Platina etc con Sesiones de Optica, Juguetería, Quincallería y Fotografía.
Se atienden pedidos con prontitud y esmero á precios sumamente módicos.

LA VOZ DE SARANDI

Se encargá de la confección de cualquier trabajo perteneciente al ramo, como son

Tarjetas participación de casamientos
Circulares, Estados y recibos
Tarjetas de visita

Carteles anunciadores etc.

Tarjetas fúnebres

PECIOS MODICOS

La Elegancia
 HERRERIA, CARPINTERIA Y FABRICA DE
 CARRUAJES DE
GIL ABREU

En mi taller se construyen todo trabajo de los
 ramos de las artes y trabajos a pagar a pla-
 zas. Se construye en madera, estrepada y
 muy convenientes en sus precios. —Visita
 algnas veces y se recomendará.

CARNICERIA

— DE —
TOMAS CASTRO

Carnes descañada y gorda. Se repa-
 ra a domicilio.

Aviso

Se vende una fracción de campo compuesto
 de 390 hectáreas—dividido en 3 potreros y 1
 piquete, buenos alambrados, poblaciones,
 galpones, chacra, y buca monte, agnadas por
 momentos. Actualmente esta arrendado a \$
 2,05 c. por adelantado, el arrendamiento ven-
 ce el próximo Diciembre. Titulos saueados,
 está situado a 6 leguas de Sarandi Grande. Pa-
 ra más informes y para tratar dirigirse a la
 Administración de La Voz de Sarandi.

Pedro G. Etcheverría

Pintor y Blanqueador

Ofrece sus servicios profesionales.

Tomás Rodríguez

Contrarista

Se ocupa de todo trabajo concernien-
 te al ramo albañería.

— LA PAZ —

Carnicería de Guillermo Lo-
 pez y Mendaro

En esta nuestra Carnicería se expende car-
 ne descañada y gorda, tanto de vaca como
 de capón.—Asenpez y buen peso.
 — Se lleva a domicilio —

SERVICIO—

Pompas fúnebre

— DE —

— MIGUEL BELZA —

La casa cuenta con un lujoso carro de 1.a
 y 2.a clase, como así mismo coches de plaza.
 Se atienden pedidos a cualquier hora del
 día y de la noche.
 SARANDI GRANDE

AVISO—Venta permanente carneros Lin-
 coln—y toros Hereford de alta mestización—
 así como venta de 2000 ovejas Lincoln—Los
 interesados pueden dirigirse a don Juan Mac-
 Coll—Chamangá—Epto Flores

Avisos

Para vender 35 novillos de 2 a-
 ños y 2 1/2 años, y 46 vacas para
 invernar.

Para entender de precios recur-
 rir a don Eusebio H. Sastre, Polan-
 co del Yí.

Itinerario del Break correo

— DE —

RAMON F. LARRAURI

Que hace la carrera de Sarandi Grande a
 Trinidad y vice versa.
 Días de salidas
 De Sarandi — Jueves y Domingo.
 Regreso — Lunes y Viernes.

ANGEL C. ASUAGA

Escribano Público

En la Cruz, los días 15 y 30 de cada mes

En Gohi los días 10 y 25 de cada mes

AVISO—Se vende una casa, situada en pa-
 raje céntrico, cuenta con toda clase
 de comodidades para familia, actualmente pro-
 piedad de cualquier 15 \$ por mes. —Para datos
 dirigirse a don Braulio Lopez.

BARRACA SARANDI
 FIGUEROA Y BELZA

— DE —
 — Comestibles y materiales de todas clases —
 Precios módicos.

HOTEL ORIENTAL

— DE —

JOSÉ FERNANDEZ LOPEZ

Calle Independencia 149 — FLORIDA

Esta casa recientemente instalada en el punto más central de la ciudad "Antiguo Restan-
 rante Central." Es la que tiene mejores comodidades, la que tiene mejor servicio, pues todo
 es recientemente comprado sin omitir sacrificio de ninguna especie siendo por ese concepto el
 mejor de la ciudad, a más la casa cuenta con un surtido completo de vinos finos, conservas,
 cigarrós y licores de las mejores marcas, así como departamentos especiales para familias, la
 casa tiene amplias caballerizas, cocheras y potreros para pastoreo, lo que la acredita para ser
 la mejor casa, no tan sólo por la calidad de sus artículos, sino por la competencia de su
 personal.

NOTA — Casas viejas hay que apelan al reclame como último recurso por su incompeten-
 cia y mal servicio. Pero en este caso no lo hacemos por esa causa, sino para poner en cono-
 cimiento de las personas de buen gusto nuestro servicio y en lo sucesivo serán nuestro reclame.
 Servicio especial para banquetes.

— LA VICTORIA —

— DE —

GREGO, TAMIÉL Y Cia.

ALMACEN, TIENDA, FERRETERIA Y BARRACA
 SURTIDO GENERAL EN LOS RAMOS EXPRESADOS
 SE COMPRA FRUTOS DEL PAIS

RESTAURANT URUGUAYO

— DE —

TEÓFILO M. RIVAS

Piezas para familias, Cocina de primera. Servicio esmerado a precios módicos. Servicio carrua-
 jes, diligencias a Trinidad, saldrá de esta los días Domingos y Jueves. La casa tiene una espléndida
 caballeriza. — Frente a la Estación de Ferro-Carril.

— EL FERRO CARRIL —

Almacén, Ferreteria, Artículos de construcciones, Bazar, Pintureria,
 Talabarteria y Alfareria

— DE —

GONZALEZ Y MARTINEZ

Especialidad en artículos de Ferreteria—DEPÓSITO DE FRUTOS DEL PAIS

PESQUEIRA y BILDOSTEGUI

Almacen, Tienda, Ferreteria, Roperia,
 Zapateria, Talabarteria y Bazar

HOTEL PROGRESO

— DE —

Josefa L. de Pujana
 Martin Elisburro
 Gerente

Esta casa espléndida por sus comodi-
 dades, cuenta con un buen servicio.
 Posee grandes y cómodas caballerizas.

Panadería del Comercio

— DE —

JUAN VEGA FOZ

Surtido permanente de artículos del ramo,
 como ser: Pan, Galleta, etc.

Elaboración especial y reparto a domici-
 lio.
 Se atienden pedidos para empaña.

Café Sarandi

De

MAURICIO LERENA (hijo)

Gran surtido de bebidas finas, mesa
 de billar, etc.

La casa cuenta con un servicio espe-
 cial para buffet.

Restaurant "URUGUAYO"

— DE —

Teófilo M. Rivas.

Piezas para familia. Cocina 1.a servicio e-
 smerado a precios módicos.—Carrua-
 jes de G. Castro y Belza.—Diligencia a Trinidad los
 Domingos y Jueves.

SE ADMITEN PENSIONISTAS
 Frente a la Estación del Ferro Carril.

La Esperanza
 Joyeria, Platería

BOTICA

— DE —
RIBAS

— DE —

Ildemaro Ribas
Farmacéutico

La Esperanza

Herrería, Carpintería y
 Taller Mecánico

— DE —

BAUTISTA SCARSI

Trabajos a plazo!

Esta acreditada casa construye curra-
 jes, tilburis y Carretas; instala y compo-
 ne máquinas agrícolas e Industriales
 contando para ello con un personal com-
 petente.

Precios sumamente módicos.

AL PORVENIR

Almacén y Ferreteria

— DE —

FIGUEROA Y VICENTE SOBRINO
 Comestibles y bebidas de todas
 clases.

Sarandi Grande

Escritorio y Depósito

De

MARTINEZ Y FERNANDEZ

Se ocupan de la compra de lanas y
 cereales.

Atención Hacendados

La Agencia de Marcas y Señales que
 tiene establecida en Florida el señor Ma-
 nue! Tubino, ha recibido una nueva ne-
 mesa de marcas muy claras, sencillas y
 le poco fuego de los sistemas Americano,
 no, Armonía, Sio Rival, Rural, Car-
 guayo, Platense, Nin y González y La-
 A. Gomez.

Darla la gran variedad de marcas en
 venta, es de presumir que se pueda sa-
 tisfacer el gusto más exigente. En
 misma casa se encargó de expedir
 letos de señal para ganado menor y
 mayor.

Por pedidos en esta localidad, dirigirse
 a los señores Hacer Pinto e Hacer
 riaga

Sastrería de Tartaglia

Se confeccionan trajes sobre medida
 última moda.

Casimires Ingleses y Franceses
 108 X IPS RECOMPETENCIA